



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

според Регулация (ЕО) No. 1907/2006

SDS #: 31417

TRANSMISSION BV 75W80

Дата на предходна версия не се отнася

Ревизионна Дата: 2012-11-21

Версия 1

1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ВЕЩЕСТВОТО/СМЕСТА И ФИРМАТА/ПРЕДПРИЯТИЕТО

1.1. Идентификатори на продукта

Наименование на Продукта	TRANSMISSION BV 75W80
Номер	ODP
Чисто вещество/смес	Смес

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Идентифицирани употреби	Трансмисионна течност.
-------------------------	------------------------

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Доставчик	ТОТАЛ БЪЛГАРИЯ ЕООД бул. Цариградско шосе, 111-117 Бизнес Център Евротур София, 1784 Тел: 00359 2 970 48 58 Факс: 00359 2 970 48 57
-----------	--

За повече информация, моля свържете се с:

Отговорен отдел	HSE
E-mail адрес	info-bulgaria@total.com

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

+33 1 49 00 00 49 (24h/24, 7d/7)
Национален токсикологичен информационен център +359 2 9154 409 гр. София 1606, бул.Тотлебен 21
poison_centre@mail.orbitel.bg

2. ОПИСАНИЕ НА ОПАСНОСТИТЕ

2.1. Класифициране на веществото или сместа

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008

За пълния текст на H-приложенията, споменати в този раздел, виж раздел 2.2.

Директива 67/548/ЕЕС - 1999/45/ЕС

За пълния текст на R-фразите, споменати в този раздел, виж раздел 16



SDS #: 31417

TRANSMISSION BV 75W80

Ревизионна Дата: 2012-11-21

Версия 1

Веществото/сместа не представлява опасност по отношение на Директиви 67/548/ЕЕС и съответните поправки и/или 1999/45/ЕС и съответните поправки

Символ(и)

Не е класифициран

2.2. Елементи на етикета

Етикирано според

Директива 1999/45/ЕО

R-фрази

Не е наличен

S-фрази

Не е наличен

съдържа Pentene, 2,4,4-trimethyl-, sulfurized. Може да предизвика алергична реакция.

Информационенния лист за безопасност се предоставя при поискване.

2.3. Други опасности

Физико-химични свойства

Замърсените повърхности са особено хлъзгави.

Влияние върху околната среда

Да не се изхвърля в природата.

3. СЪСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪСТАВКИТЕ

3.2. Смес

Химическо име	EC-No	REACH Регистрационен номер	CAS номер	Масов процент	Класификация (Директива 67/548)	Класификация (Регламент 1272/2008)
Pentene, 2,4,4-trimethyl-, sulfurized	-	няма налична информация	^	< 4	R43 R53	Skin Sens. 1 (H317) Aquatic Chronic 4 (H413)
Цинков алкилдитиофосфат	272-028-3	няма налична информация	68649-42-3	< 2	Xi;R38 N;R51-53	

Допълнителна информация

Продуктът съдържа минерално масло с под 3% DMSO екстракт измерено по IP 346

За пълния текст на R-фразите, споменати в този раздел, виж раздел 16

За пълния текст на H-приложенията, посочени в този раздел, виж раздел 16.

4. МЕРКИ ЗА ОКАЗВАНЕ НА ПЪРВА ПОМОЩ



SDS #: 31417

TRANSMISSION BV 75W80

Ревизионна Дата: 2012-11-21

Версия 1

4.1. Описание на мерките за първа помощ

Общи съвети	В СЛУЧАЙ НА СЕРИОЗНО ИЛИ УПОРИТО НЕРАЗПОЛОЖЕНИЕ, ПОВИКАЙТЕ ЛЕКАР ИЛИ БЪРЗА МЕДИЦИНСКА ПОМОЩ.
Контакт с очите	Измийте обилно с вода, също и под клепачите.
Контакт с кожата	Свалете замърсените облекло и обувки. Отмийте със сапун и вода. Изпирайте замърсеното облекло преди повторна употреба.
Вдишване	Изведете на чист въздух.
Поглъщане	НЕ предизвиквайте повръщане. Никога не давайте нещо през устата на човек в безсъзнание. Незабавно потърсете лекар или центъра по отровите (общоопасните вещества).

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Контакт с очите	Не е класифициран.
Контакт с кожата	Не е класифициран. Може да предизвика алергична реакция.
Вдишване	Не е класифициран. Вдишването на пари във висока концентрация може да предизвика дразнене на дихателната система.
Поглъщане	Не е класифициран. Поглъщането може да причини стомашно-чревно неразположение, гадене, повръщане и диария.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Бележки на лекаря Лекувайте симптоматично.

5. ПРОТИВОПОЖАРНИ МЕРКИ

5.1. Пожарогасителни средства

Подходящи средства за пожарогасене	Въглероден диоксид (CO ₂). ABC прах (пожарогасителен, амониев фосфат). Пяна. Воден спрей или мъгла.
Неподходящи пожарогасителни средства	Не използвайте постоянна водна струя, тъй като тя може да разпръсне и разпространи огъня.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа



SDS #: 31417

TRANSMISSION BV 75W80

Ревизионна Дата: 2012-11-21

Версия 1

Особен риск Непълното изгаряне и термолизата могат да образуват газове с различна токсичност, като например въглероден окис, въглероден диоксид, различни въглеводороди, алдехиди и сажди. Те могат да бъдат силно опасни при вдишване в затворени пространства или във високи концентрации.

5.3. Съвети за пожарникарите

Специални предпазни средства за пожарникарите Носете автономен дихателен апарат и защитен костюм.

Друга информация Охладете контейнерите/съдовете с водна струя. Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето да се отстранява в съответствие с местните наредби.

6. МЕРКИ ПРИ АВАРИЙНО ИЗПУСКАНЕ

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури за действие при спешни случаи

Информация от общ характер Не пипайте и не ходете по разлятия материал. Замърсените повърхности са особено хлъзгави. Използвайте лични предпазни средства. Осигурете подходяща вентилация. Отстранете всички източници на запалване.

6.2. Мерки за опазване на околната среда

Информация от общ характер Не допускайте материалът да замърсява подпочвените води. Внимавайте материалът да не попада в отходни тръби и водоизточници. Ако значителни разливи излязат от контрол, уведомете местните власти.

6.3. Методи и материали за съхранение и почистване

Средства за почистване Преградете с бент. Съберете и съхранете разпръснатото количество с незапалим абсорбентен материал (например пясък, пръст, диатомит) и поставете в контейнер за изхвърляне според местните или националните изисквания (вж. раздел 13). Да се държи в подходящи, затворени контейнери за изхвърляне.

6.4. Позоваване на други раздели

Лична обезопасителна екипировка Виж раздел 8 за повече информация.

Обработка на отпадъците Виж раздел 13.

7. РАБОТА С ВЕЩЕСТВОТО/ ПРЕПАРАТА И СЪХРАНЕНИЕ

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

SDS #: 31417

TRANSMISSION BV 75W80

Ревизионна Дата: 2012-11-21

Версия 1

Указания за безопасно манипулиране	При работа не се хранете, не пийте и не пушете. За лична защита вижте раздел 8. Използвайте само в добре проветрени помещения. Не вдишвайте парите или аерозолите. Избягвайте контакт с кожата, очите и облеклото.
Предотвратяване на огън и експлозия	Вземете предпазни мерки срещу електростатични разряди: Заземени /бетонирани контейнери, резервоари и оборудване за прехвърляне/постъпване.
Здравни мерки	Осигурете спазването на строги хигиенни правила от персонала, изложен на риск от контакт с продукта. Препоръчва се редовно почистване на оборудването, работната площ и облеклото. Измивайте ръце преди почивките и веднага след работа с продукта. Не използвайте абразиви, разтворители или горива. Не изтривайте ръцете си в замърсени с продукта парцали. Не поставяйте замърсени с продукта парцали в джобовете на работното облекло.

7.2. Условия за безопасно складиране, включително и на несъвместимости

Технически средства / условия на съхранение Да се съхранява далеч от храна, напитки и храни за животни. Съхранявайте в зона, оградена с насип. Дръжте контейнера плътно затворен. Съхранявайте за предпочитане в оригиналната опаковка. В противен случай индикирайте цялата информация от етикета върху новият съд за съхранение. Не сваляйте етикетите с предупрежденията върху съдовете (дори когато са празни). Конструкцията на оборудването трябва да осигурява да се избегне случаен теч (напр. поради скъсване на уплътнител) върху горещи кутии или електрически контакти. Пазете от замръзване, нагряване и слънчева светлина. Пазете от влага.

Материали, които трябва да се избягват Силно окисляващ реактив.

7.3. Специфична употреба(и)

8. КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА /ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

8.1. Контролни параметри

Норми за излагане (на въздействие) маслена мъгла 10mg/m³ в продължение на 15 минути
маслена мъгла 5mg/m³ в продължение на 8 часа

Легенда Виж раздел 16

8.2. Контрол на експозицията

Контрол на експозиция в работна среда

Инженерни мерки Приложете технически мерки, които да са съобразени с граничните стойности на експозиция по време на работа. При работа в тесни пространства (резервоари, съдове и др.) осигурете достатъчно наличие на въздух за дишане и носете препоръчителната екипировка.



SDS #: 31417

TRANSMISSION BV 75W80

Ревизионна Дата: 2012-11-21

Версия 1

Лична обезопасителна екипировка

Информация от общ характер	Ако продуктът се употребява в смеси, се препоръчва да се свържете с представителите, предлагащи подходяща защитна екипировка. Тези препоръки са приложени към продукта при доставка.
Защита на дихателните пътища	При концентрации над максимално допустимите стойности, работниците трябва да използват съответните одобрени респиратори. Респиратор с комбиниран филтър за пари/частици (EN 14387). Употребата на апарати за дишане трябва точно да отговаря на указанията на производителя и на изискванията, на които се основава техният избор и употреба.
Защита на очите	Ако има опасност от пръски, носете: Защитни очила със странични предпазители.
Обезопасяване на кожата и тялото	Носете подходящо предпазно облекло. защитни (предпазни) обувки или ботуши. Облекло с дълги ръкави.
Защита на ръцете	Ръкавици, устойчиви на запалими вещества: Флуориран каучук, Нитрилен каучук. Моля съблюдавайте инструкциите относно пропускливостта и периода на издръжливост от доставчика на ръкавиците. Също имайте предвид условията, при които продуктът ще бъде ползван, такива като с опасност от срязване и протриване. При употреба в разтвор или смес с други вещества, както и при условия, различни от тези в EN 374, се обърнете към доставчика на одобрените от ЕО ръкавици.

Контрол на експозицията на околната среда

Информация от общ характер	Продуктът не трябва да попада в отходната канализация, водоизточниците и в почвата.
-----------------------------------	---

9. ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Цвят		жълт до кехлибарен	
Състояние на веществото @20°C		течност	
Мирис		характерен	
Отличително качество	Стойности	Забележки	Метод
pH		Не е налична информация	
Точка на кипене/интервал на кипене		Не е налична информация	
Точка на запалване	> 190 °C > 374 °F		Cleveland Open Cup (COC) Cleveland Open Cup (COC).
Скорост на изпарение		Не е налична информация	
Граници на възпламенимост във въздушна среда		Не е налична информация	
Парно налягане		Не е налична информация	



SDS #: 31417

TRANSMISSION BV 75W80

Ревизионна Дата: 2012-11-21

Версия 1

Плътност на парите		Не е налична информация	
Плътност	887 kg/m ³	@ 15 °C	
Разтворимост във вода		неразтворим	
Разтворителна способност в други разтворители		Не е налична информация	
logPow		Не е налична информация	
Температура на samozапалване		Не е налична информация	
Вискозитет, кинематичен	47 mm ² /s	@ 40 °C	ISO 3104
	8 mm ² /s	@ 100 °C	ISO 3104
Експлозивни свойства	Невзривоопасен		
Окислителни свойства	Не е налична информация		
Възможност за опасни реакции	Не е налична информация		

9.2. Друга информация

10. СТАБИЛНОСТ И РЕАКТИВОСПОСОБНОСТ

10.1. Реактивност

Информация от общ характер Няма налична информация.

10.2. Химическа стабилност

Стабилност Устойчив при препоръчаните условия за съхранение.

10.3. Възможност за опасни реакции

Опасни реакции Не се използва, при нормална употреба.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Условия, които трябва да се избягват Топлина (температури над точката на запалване), искри, температури на възпламеняване, пламъци, статично електричество.

10.5. Несъвместими материали

Материали, които трябва да се избягват Силно окисляващ реактив.

10.6. Опасни продукти на разпадане

Опасни продукти на разпадане Не се използва при нормални условия на работа.

11. ТОКСИКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

11.1. Информация за токсикологичните ефекти



SDS #: 31417

TRANSMISSION BV 75W80

Ревизионна Дата: 2012-11-21

Версия 1

Остра токсичност Локален ефект Информация за продукта

Контакт с кожата	. Не е класифициран. Може да предизвика алергична реакция.
Контакт с очите	. Не е класифициран.
Вдишване	. Не е класифициран. Вдишването на пари във висока концентрация може да предизвика дразнене на дихателната система.
Поглъщане	. Не е класифициран. Поглъщането може да причини стомашно-чревна неразположение, гадене, повръщане и диария.

Остра токсичност - Информация за компонента (компонентите)

Чувствителност

Чувствителност	Не е класифициран като сенсibiliзатор. Съдържа сенсibiliзатори. Може да предизвика алергична реакция.
----------------	---

Специфичен ефект

Канцерогенност	Този продукт не е класифициран като канцерогенен.
Мутагенност	Този продукт не е класифициран като мутагенен.
Токсичност за възпроизводството	Този продукт не представлява никаква установена или suspectна опасност за репродуктивните способности.

Високо ниво на токсичност при предозиране

Относително-хронична токсичност	Няма налична информация.
---------------------------------	--------------------------

Ефекти на определени органи (STOT)

Ефекти на определени органи (STOT)	Няма налична информация.
------------------------------------	--------------------------

Друга информация

Други неблагоприятни въздействия	След продължителни и многократни експозиции (контакт със замърсено облекло), могат да се появят характерни увреждания на кожата (маслени мехури).
----------------------------------	---

12. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА

12.1. Токсичност

Не е класифициран. Адитив, наличен в състава на този продукт изисква той да бъде класифициран. Все пак наличните експериментални данни показват, че не е необходимо класифициране.

Остра токсичност за водната среда - Информация за продукта

Не е налична информация.



SDS #: 31417

TRANSMISSION BV 75W80

Ревизионна Дата: 2012-11-21

Версия 1

Остра токсичност за водната среда - Информация за компонента (компонентите)

Химическо име	Токсичност за водораслите	Токсичност към дафнията и други водни безгръбначни.	Отровен за риби	Токсично за микроорганизмите
Цинков алкилдитиофосфат 68649-42-3		EC50 (48h) 1 - 1.5 mg/L Daphnia magna	LC50 (96h) 1.0-5.0 mg/L Pimephales promelas (static) LC50 (96h) 10.0-35.0 mg/L Pimephales promelas (semi-static)	

Хронична токсичност за водната среда • Информация за продукта

Не е налична информация.

Хронична токсичност за водната среда - Информация за компонента (компонентите)

Не е налична информация.

Влияние върху сухоземните организми

Не е налична информация.

12.2. Устойчивост и разградимост

Информация от общ характер

Не е налична информация.

12.3. Биоакмулираща способност

Информация за продукта Не е налична информация.

logPow Не е налична информация

Информация за компонента (компонентите)

12.4. Преносимост в почвата

Почва Предвид физичните и химичните му свойства, продуктът има ниска степен на абсорбция в почвата.

Въздух Ограничена загуба чрез изпаряване.

Вода неразтворим. Продуктът се разпространява по повърхността на водата.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Оценка на PBT и vPvB Не е налична информация.

12.6. Други неблагоприятни въздействия



SDS #: 31417

TRANSMISSION BV 75W80

Ревизионна Дата: 2012-11-21

Версия 1

Информация от общ характер Няма налична информация.

13. ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ОТПАДЪЦИ

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Остатъчен материал /
неизползвани продукти

Да не се изхвърля в природата. Изхвърляйте в съгласие с Европейските Директиви за отпадни и опасни вещества. Изхвърлете в съответствие с местните изисквания. Където е възможно, рециклирането е предпочитано пред изхвърлянето или изгарянето. След употреба това масло трябва да се изпрати на място за събиране на отработено масло. Неправилното изхвърляне на отработено масло може да застраши околната среда. Забранено е смесването му с други вещества, като разтворители, спирачни и охлаждащи течности.

Заразен опаковъчен материал

Празните контейнери, трябва да бъдат откарани до одобрените съоразения за рециклиране или изхвърляне. .

EWC изхвърляне на отпадъци No

Следните кодове за отпадъци са само предложения: 13 02 05. Според Европейският каталог за отпадъци, кодовете за отпадъци не са специфични за самия продукт, а спецификата им се определя от неговото прилагане. Кодовете за отпадъци трябва да бъдат създадени от потребителя на базата на приложението, за което се използва продукта.

14. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ

ADR/RID не е регулиран

IMDG/IMO не е регулиран

ICAO/IATA не е регулиран

ADN не е регулиран

15. ИНФОРМАЦИЯ СЪГЛАСНО ДЕЙСТВАЩАТА НОРМАТИВНА УРЕДБА

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Европейски съюз

Международни регистри



SDS #: 31417

TRANSMISSION BV 75W80

Ревизионна Дата: 2012-11-21

Версия 1

EINECS/ELINCS	-
TSCA	-
DSL	-
ENCS	-
IECSC	-
KECL	-
PICCS	-
AICS	-
NZIoC	-

Легенда

EINECS/ELINCS - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances

TSCA - United States Toxic Substances Control Act Section 8(b) Inventory

DSL/NDSL - Canadian Domestic Substances List/Non-Domestic Substances List

ENCS - Japan Existing and New Chemical Substances

IECSC - China Inventory of Existing Chemical Substances

KECL - Korean Existing and Evaluated Chemical Substances

PICCS - Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances

AICS - Australian Inventory of Chemical Substances

NZIoC - New Zealand Inventory of Chemicals

Допълнителна информация**15.2. Оценка на безопасността на химичното вещество**

Оценка на безопасността на химичното вещество Не е налична информация

15.3. Национална регулаторна информация**Румъния**

- Избягвайте надвишаването на граничните стойности на експозиция по време на работа (виж раздел 8).

България

- Избягвайте надвишаването на граничните стойности на експозиция по време на работа (виж раздел 8).

16. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**Текст на R-фразите, използван под заглавия 2 и 3**

R43 - Възможна е сензибилизация при контакт с кожата

R53 - Може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда

R38 - Дразни кожата

R51/53 - Токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда



SDS #: 31417

TRANSMISSION BV 75W80

Ревизионна Дата: 2012-11-21

Версия 1

Пълният текст на H-приложенията се отнася за подсекции 2 и 3

H317 - Може да причини алергична кожна реакция

H413 - Може да причини дълготраен вреден ефект за водните организми

Съкращения, акроними

Легенда Раздел 8

+	Вещество, изострящо чувствителността	*	Предназначен за кожа
**	Указания за опасност	C:	Канцероген
M:	Мутаген	R:	Токсично за възпроизводителната система

Ревизионна Дата: 2012-11-21

Ревизионен протокол *** Отбелязва обновен раздел.

Инструкцията за безопасност отговаря на изискванията на Регулация (EU) No. 1907/2006

Този лист с информация за безопасност цели да допълни, а не да замени листа с техническа информация за продукта. Информацията дадена тук е точна и благонадеждна и е актуална към датата посочена по-горе. За потребителя трябва да е ясно, че използването на продукта за цели различни от тези, за които е предназначен, крие риск. Информацията дадена тук, по никакъв начин не намалява или отменя отговорността на потребителя да спазва и прилага правилата в неговата работа. Потребителят носи отговорност за спазването на препоръките при употребата на продукта. Правилата посочени тук целят да насочат потребителя да допълни своите задължения. Този документ не е категоричен и окончателен. Отговорност на потребителя е да спазва задълженията посочени тук.

Край на информационния лист за безопасност